



## PSP GENERAL TERMS OF SUPPLY: ITALY

### 1. Definition.

For the purposes of this Agreement, the following terms shall have the following meanings:

**"Additional Fee(s)"** means charges for changes or additional services provided from time to time as mutually agreed between the parties or as detailed in the Rate Card.

**"Affiliate"** means, in relation to a body corporate, any subsidiary, subsidiary undertaking or holding company of such body corporate, and any subsidiary or subsidiary undertaking of any such holding company for the time being.

**"Agreement Date"** means the date both Parties agree to the terms of this Agreement.

**"Applicable Laws"** means all applicable laws, regulations and regulatory requirements of any relevant jurisdiction, as amended and in force from time to time.

**"Authorised Deliverers"** means agents of nationally recognised couriers.

**"Authorised Representative"** means any director or other duly authorised employee of PSP or of the Client.

**"Business Days"** means any day on which clearing banks are open for business in the Republic of Italy, excluding Saturdays, Sundays, and bank holidays.

**"Business Hours"** means Monday – Friday, 8am – 6pm, on Business Days.

**"Client"** means the entity or individual listed as such on the Order Form.

**"Client Art"** means all of Client's logos, promotional graphics and related marketing designs.

## PSP CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA: REPUBBLICA ITALIANA

### 1. Definizioni.

Ai fini del presente Contratto, i seguenti termini avranno i seguenti significati:

**"Commissioni Aggiuntive"** indica i corrispettivi per modifiche o servizi aggiuntivi forniti di volta in volta, come concordato tra le Parti o come indicato nel Tariffario.

**"Affiliata"** indica, in relazione a una persona giuridica, qualsiasi sua controllata, impresa controllata o società capogruppo, nonché qualsiasi controllata o impresa controllata di tale società capogruppo di volta in volta.

**"Data del Contratto"** indica la data in cui entrambe le Parti concordano i termini del presente Contratto.

**"Leggi Applicabili"** indica tutte le leggi, i regolamenti e i requisiti normativi applicabili di qualsiasi giurisdizione pertinente, come modificati e in vigore di volta in volta.

**"Corrieri Autorizzati"** indica gli agenti di corrieri nazionalmente riconosciuti.

**"Rappresentante Autorizzato"** indica qualsiasi amministratore o altro dipendente debitamente autorizzato di PSP o del Cliente.

**"Giorni Lavorativi"** indica qualsiasi giorno in cui le banche di compensazione sono aperte per gli affari nella Repubblica Italiana, esclusi i sabati, le domeniche e i giorni festivi.

**"Orari Lavorativi"** indica dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:00 alle ore 18:00, nei Giorni Lavorativi.

**"Cliente"** indica l'entità o la persona fisica indicata come tale nel Modulo d'Ordine.

**"Materiale del Cliente"** indica tutti i loghi, la grafica promozionale e i relativi materiali di marketing del Cliente.

**"Client-Provided Data"** means any data collected in the registration process for the PSP Platform at the Site, whether provided by the Client or any Resident, such as Resident name, address, email, etc.

**"Client Required by Date"** means the planned date for the installation of the Equipment as set out in the Order Form.

**"Confidential Information"** means (a) the content of this Agreement; and/or (b) all Client-Provided Data and Derived Data.

**"Data Protection Legislation"** means applicable legislation protecting the personal data and privacy of natural persons, including the General Data Protection Regulation ((EU) 2016/679), any local applicable laws relating to the protection of privacy and personal data together with binding guidance and codes of practice issued from time to time by relevant supervisory authorities.

**"Derived Data"** means any data derived by Client's or if applicable, Resident's use of the PSP Platform.

**"Equipment"** means the Equipment identified in the Order Form and provided and installed by PSP at the Site.

**"EU Data Addendum"** means the standard group addendum at: [ask4.com/legal/eu-data-addendum](http://ask4.com/legal/eu-data-addendum).

**"Fees"** means all amounts payable by the Client under this Agreement, including the Hardware and Installation Fee, Recurring Fee, any Additional Fee(s) and any other fees or sums due under the Order Form or this Agreement.

**"Index"** means the official retail price index published in the country where the Site is located, or any successor index replacing it.

**"Initial Term"** means the committed period the Services shall be provided for as set out in the Order Form.

**"Insolvency Event"** means, in relation to a party: (a) it is unable to pay its debts as they fall due or is

**"Dati Forniti dal Cliente"** indica qualsiasi dato raccolto nel processo di registrazione alla Piattaforma PSP presso il Sito, sia fornito dal Cliente che da qualsiasi Residente, quali nome del Residente, indirizzo, e-mail, ecc.

**"Data Richiesta dal Cliente"** indica la data prevista per l'installazione dell'Attrezzatura come indicato nel Modulo d'Ordine.

**"Informazioni Riservate"** indica (a) il contenuto del presente Contratto; e/o (b) tutti i Dati Forniti dal Cliente e i Dati Derivati.

**"Normativa sulla Protezione dei Dati"** indica la normativa applicabile in materia di protezione dei dati personali e della privacy delle persone fisiche, ivi incluso il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati ((UE) 2016/679), le leggi locali applicabili in materia di protezione della privacy e dei dati personali, nonché le linee guida vincolanti e i codici di condotta emessi di volta in volta dalle autorità di controllo competenti.

**"Dati Derivati"** indica qualsiasi dato derivato dall'utilizzo della Piattaforma PSP da parte del Cliente o, se applicabile, del Residente.

**"Attrezzatura"** indica l'Attrezzatura identificata nel Modulo d'Ordine e fornita e installata da PSP presso il Sito.

**"Addendum UE sui Dati"** indica l'addendum di gruppo standard disponibile all'indirizzo: [ask4.com/legal/eu-data-addendum](http://ask4.com/legal/eu-data-addendum).

**"Corrispettivi"** indica tutti gli importi dovuti dal Cliente ai sensi del presente Contratto, ivi inclusi il Corrispettivo per Hardware e Installazione, il Corrispettivo Ricorrente, le eventuali Commissioni Aggiuntive e qualsiasi altro corrispettivo o somma dovuta in base al Modulo d'Ordine o al presente Contratto.

**"Indice"** indica l'indice ufficiale dei prezzi al dettaglio pubblicato nel paese in cui è ubicato il Sito, o qualsiasi indice successivo che lo sostituisca.

**"Durata Iniziale"** indica il periodo impegnato per la fornitura dei Servizi come indicato nel Modulo d'Ordine.

**"Evento di Insolvenza"** indica, in relazione a una parte: (a) l'incapacità di pagare i propri debiti alla

deemed or presumed insolvent under any Applicable Laws; (b) a moratorium, suspension of payments, or similar protection from creditors is declared or imposed in respect of it; (c) a petition is presented, an order is made, or a resolution is passed for its winding-up, liquidation, or dissolution (other than for the purposes of a solvent amalgamation or reconstruction); (d) an administration order is made, or any analogous officer, process or procedure is commenced under Applicable Laws for the purpose of reorganisation, rehabilitation or protection from creditors; (e) a receiver, administrator, administrative receiver, liquidator, trustee in bankruptcy, insolvency practitioner, or analogous officer is appointed in respect of it or any material part of its assets under any Applicable Laws; or (f) it enters into a compromise, composition, or arrangement with its creditors generally, or any class of them.

**"Intellectual Property Rights"** means patents, rights to inventions, copyright and related rights, trade marks, business names and domain names, rights in get-up, goodwill and the right to sue for passing off, rights in designs, database rights, rights to use, and protect the confidentiality of, confidential information (including know-how), and all other Intellectual Property Rights, in each case whether registered or unregistered and including all applications and rights to apply for and be granted, renewals or extensions of, and rights to claim priority from, such rights and all similar or equivalent rights or forms of protection which subsist or will subsist now or in the future in any part of the world.

**"Order Form"** means the order form signed by the Client and PSP, which sets out the applicable PSP Platform, Fees, Initial Term and any other specific terms applicable to the Agreement.

**"Parcel Room"** means the designated room or area within the Site used for the delivery, storage and collection of parcels in connection with the Services and in which the Equipment is installed.

**"Purchased Equipment"** means the shelving or any other materials related to the room build (if any) set out in the Order Form or attached quote (excluding in all cases the CCTV cameras, kiosk and door controller portion of the Equipment is and shall remain sole property of PSP and title/ownership will not transfer to Client) that is purchased by the Client in consideration of the payment of an element of the Hardware and Installation Fee.

scadenza o il fatto di essere considerata o presunta insolvente ai sensi delle Leggi Applicabili; (b) la dichiarazione o l'imposizione di una moratoria, sospensione dei pagamenti o protezione analoga dai creditori; (c) la presentazione di un'istanza, la pronuncia di un'ordinanza o l'adozione di una delibera di liquidazione o scioglimento (ad eccezione di quelle ai fini di una fusione o ricostruzione solvibile); (d) la pronuncia di un'ordinanza di amministrazione o l'avvio di qualsiasi procedura analoga ai sensi delle Leggi Applicabili; (e) la nomina di un curatore, amministratore, liquidatore, fiduciario fallimentare, professionista dell'insolvenza o figura analoga in relazione alla parte o a una parte sostanziale dei suoi beni; o (f) la conclusione di un accordo, composizione o intesa con i creditori in generale o con una classe di essi.

**"Diritti di Proprietà Intellettuale"** indica brevetti, diritti su invenzioni, diritti d'autore e diritti connessi, marchi commerciali, nomi commerciali e nomi di dominio, diritti sull'aspetto esteriore, avviamento e diritto di agire per concorrenza sleale, diritti sui modelli, diritti sui database, diritti all'uso e alla protezione della riservatezza delle informazioni confidenziali (incluso il know-how), e tutti gli altri Diritti di Proprietà Intellettuale, sia registrati che non registrati, incluse tutte le domande e i diritti a richiedere e ottenere, i rinnovi o le estensioni, e i diritti a rivendicare la priorità da tali diritti, e tutti i diritti o forme di protezione simili o equivalenti che sussistono o sussisteranno ora o in futuro in qualsiasi parte del mondo.

**"Modulo d'Ordine"** indica il modulo d'ordine sottoscritto dal Cliente e da PSP, che specifica la Piattaforma PSP applicabile, i Corrispettivi, la Durata Iniziale e qualsiasi altro termine specifico applicabile al Contratto.

**"Locale Pacchi"** indica la stanza o l'area designata all'interno del Sito utilizzata per la consegna, lo stoccaggio e il ritiro dei pacchi in connessione con i Servizi e in cui è installata l'Attrezzatura.

**"Attrezzatura Acquistata"** indica le scaffalature o qualsiasi altro materiale relativo alla costruzione del locale (se presente) indicato nel Modulo d'Ordine o nel preventivo allegato (esclusi in ogni caso le telecamere CCTV, il chiosco e il controller della porta che fanno parte dell'Attrezzatura, i quali rimangono di esclusiva proprietà di PSP e il titolo/la proprietà non si trasferisce al Cliente) che viene acquistata dal Cliente a fronte del pagamento di una componente del Corrispettivo per Hardware e Installazione.

**"PSP"** means ASK4 Italy Limited (or such other entity as is recorded on the Order Form).

**"PSP Operations Manual"** means the operational and user guidance issued by PSP to the Client relating to the use, management and administration of the PSP Platform. The version that applies to this Agreement is the version most recently provided by PSP.

**"PSP Platform"** means either the PSP Room Platform, the PSP Lite Platform or the PSP SmartVault Platform as specified in the Order Form.

**"PSP Room Platform"** means PSP's proprietary managed Parcel Room system including a controlled entry system, kiosk-type entry controls, 24-hour video surveillance, parcel tracking, parcel notifications, and reporting (View Derived Data, View current parcel log for auditing purposes and View/add/edit/delete Client-Provided Data).

**"PSP Lite Platform"** means PSP's proprietary concierge electronic parcel logging and notification system.

**"PSP Preparation Instructions"** means the technical document detailing the Parcel Room specifications and requirements that the Client must complete prior to PSP installing its Equipment. The version that applies to this Agreement is the version supplied by PSP with the Order Form, or, if not provided with the Order, the version most recently supplied or made available to the Client prior to signature.

**"PSP SmartVault Platform"** means PSP's proprietary secure lockbox parcel cabinet system including a complete with entry controls, parcel logging, and notifications.

**"PSP Work Pack Questionnaire"** means the documents issued by PSP to the Client following signature of the Order Form requesting reasonable information on the Site, room design/layout, client systems and addresses of units to allow PSP to prepare for the installation and configuration of the PSP Platform.

**"Parties"** means PSP and the Client.

**"PSP"** indica ASK4 Italy Limited (o altra entità indicata nel Modulo d'Ordine).

**"Manuale Operativo PSP"** indica la guida operativa e per l'utente emessa da PSP al Cliente in relazione all'utilizzo, alla gestione e all'amministrazione della Piattaforma PSP. La versione applicabile al presente Contratto è la versione più recentemente fornita da PSP.

**"Piattaforma PSP"** indica la Piattaforma PSP Room, la Piattaforma PSP Lite o la Piattaforma PSP SmartVault come specificato nel Modulo d'Ordine.

**"Piattaforma PSP Room"** indica il sistema proprietario gestito da PSP per il Locale Pacchi, comprendente un sistema di accesso controllato, controlli di accesso di tipo chiosco, videosorveglianza 24 ore su 24, tracciamento dei pacchi, notifiche sui pacchi e reportistica (visualizzazione dei Dati Derivati, visualizzazione del registro pacchi corrente a fini di audit e visualizzazione/aggiunta/modifica/eliminazione dei Dati Forniti dal Cliente).

**"Piattaforma PSP Lite"** indica il sistema proprietario di PSP per la registrazione elettronica e la notifica dei pacchi tramite portineria.

**"Istruzioni di Preparazione PSP"** indica il documento tecnico che descrive le specifiche e i requisiti del Locale Pacchi che il Cliente deve completare prima che PSP installi la propria Attrezzatura. La versione applicabile al presente Contratto è la versione fornita da PSP con il Modulo d'Ordine, o, se non fornita con l'ordine, la versione più recentemente fornita o resa disponibile al Cliente prima della firma.

**"Piattaforma PSP SmartVault"** indica il sistema proprietario di PSP per armadietti sicuri a chiave con sistema di controllo degli accessi, registrazione dei pacchi e notifiche.

**"Questionario Work Pack PSP"** indica i documenti emessi da PSP al Cliente successivamente alla firma del Modulo d'Ordine, con cui si richiedono informazioni ragionevoli sul Sito, il progetto/layout del locale, i sistemi del Cliente e gli indirizzi delle unità, al fine di consentire a PSP di prepararsi all'installazione e alla configurazione della Piattaforma PSP.

**"Parti"** indica PSP e il Cliente.

<p><b>"Party"</b> means either PSP or the Client.</p> <p><b>"Personal Data"</b> has the meaning given in the Data Protection Legislation.</p> <p><b>"Processing"</b> has the meaning given in the Data Protection Legislation.</p> <p><b>"Rate Card"</b> means attached the rate card attached to this Agreement as may be amended from time to time.</p> <p><b>"Renewal Period"</b> means 12 months unless otherwise stated in the Order Form.</p> <p><b>"Resident"</b> means an individual authorised by the Client to use the Services at the Site.</p> <p><b>"Services"</b> means the installation services, the Maintenance Service and the PSP Platform to be provided by PSP to the Client as more particularly specified in the Agreement.</p> <p><b>"Service Description"</b> means the attached descriptions of the applicable PSP Platform.</p> <p><b>"Site"</b> means the property or location identified in the Order Form at which the Equipment is to be installed and the Services are to be provided.</p> <p><b>2. Installation.</b> PSP shall use reasonable endeavours to install the Equipment and enable the PSP Platform by the Client Required by Date subject to the Client's: (a) compliance with the PSP Preparation Instructions; and (b) completion of the PSP Work Pack Questionnaire, no later than one month prior to the Client Required by Date.</p> <p>Unless otherwise agreed, the Client shall build and maintain the Parcel Room to comply with the PSP Preparation Instructions. The Client must confirm to PSP that it has prepared all listed requirements prior to scheduling Equipment installation with PSP. In the event the Client cancels or requests to reschedule an installation appointment within 72 hours of the booking, a cancellation fee as set out in the Rate Card shall apply. Where PSP attends the Site and the Client has not complied with the PSP Preparation Instructions, an Additional Fee(s) shall apply.</p>	<p><b>"Parte"</b> indica PSP o il Cliente.</p> <p><b>"Dati Personali"</b> ha il significato attribuito dalla Normativa sulla Protezione dei Dati.</p> <p><b>"Trattamento"</b> ha il significato attribuito dalla Normativa sulla Protezione dei Dati.</p> <p><b>"Tariffario"</b> indica il tariffario allegato al presente Contratto, che potrà essere modificato di volta in volta.</p> <p><b>"Periodo di Rinnovo"</b> indica 12 mesi, salvo diversa indicazione nel Modulo d'Ordine.</p> <p><b>"Residente"</b> indica una persona fisica autorizzata dal Cliente a utilizzare i Servizi presso il Sito.</p> <p><b>"Servizi"</b> indica i servizi di installazione, il Servizio di Manutenzione e la Piattaforma PSP da fornire da parte di PSP al Cliente, come più specificamente indicato nel Contratto.</p> <p><b>"Descrizione del Servizio"</b> indica le descrizioni allegate della Piattaforma PSP applicabile.</p> <p><b>"Sito"</b> indica la proprietà o l'ubicazione identificata nel Modulo d'Ordine presso cui l'Attrezzatura deve essere installata e i Servizi devono essere erogati.</p> <p><b>2. Installazione.</b> PSP si adopererà con ragionevole diligenza per installare l'Attrezzatura e abilitare la Piattaforma PSP entro la Data Richiesta dal Cliente, subordinatamente al: (a) rispetto da parte del Cliente delle Istruzioni di Preparazione PSP; e (b) alla compilazione del Questionario Work Pack PSP da parte del Cliente, non oltre un mese prima della Data Richiesta dal Cliente.</p> <p>Salvo diverso accordo, il Cliente dovrà costruire e mantenere il Locale Pacchi in conformità alle Istruzioni di Preparazione PSP. Il Cliente deve confermare a PSP di aver soddisfatto tutti i requisiti elencati prima di pianificare l'installazione dell'Attrezzatura con PSP. Nel caso in cui il Cliente annulli o richieda di riprogrammare un appuntamento di installazione entro 72 ore dalla prenotazione, si applicherà una penale di cancellazione come indicato nel Tariffario. Qualora PSP si rechi presso il Sito e il Cliente non abbia rispettato le Istruzioni di Preparazione PSP, si applicheranno Commissioni Aggiuntive.</p>
---	---

**3. PSP Platform.** The PSP Platform will perform in substantial conformity with the applicable Service Description.

PSP will offer the Client access to the PSP Platform solely for use with the Equipment. The following services are excluded unless expressly included in the Order Form (but may be available for Additional Fee(s)):

- (a) Branded PSP Platform Package – Branding of the iPad app splash screen, notification emails and SMS messages, and reminder emails with the Client's information.
- (b) Additional Camera – Installation of an interior camera with 10-day video retention; subject to a per-camera charge and a monthly Service Fee.
- (c) Bespoke Signage Package – Custom interior Parcel Room signage categorising shelving by Unit Number.
- (d) Bespoke Shelving Package – Custom shelving for the interior of the Parcel Room.
- (e) Property Management System Integration Package – Integration of the PSP Platform with the Client's Property Management System to facilitate automated data synchronisation (including resident, tenancy and unit data), subject to system compatibility, third-party consents and access rights.

#### **4. Terms of Payment.**

**4.1 Hardware and Installation Fee:** Unless otherwise specified in the Order Form, the Hardware and Installation Fee shall be invoiced on signature of the Order Form and shall be paid before any Equipment is installed.

**4.2 Recurring Fee:** Unless otherwise stated in the Order Form, PSP may charge the Recurring Fees annually in advance from the Client Required by Date. If installation of the PSP Platform has not occurred by the Client Required by Date due to PSP's delay, PSP will not charge the Recurring Fees until installation occurs. PSP shall be entitled to charge the Recurring Fees from the Client Required by Date even if the PSP Platform has not been installed where any delay is caused by the Client's breach of this Agreement. If the PSP Platform has not been installed (or is installed but is not in use by Residents) on the Client Required by Date, PSP may agree not to charge the Recurring Fees from the Client Required by Date provided that where

**3. Piattaforma PSP.** La Piattaforma PSP funzionerà in sostanziale conformità con la Descrizione del Servizio applicabile.

PSP offrirà al Cliente l'accesso alla Piattaforma PSP esclusivamente per l'utilizzo con l'Attrezzatura. I seguenti servizi sono esclusi, salvo espressamente inclusi nel Modulo d'Ordine (ma potrebbero essere disponibili a fronte di Commissioni Aggiuntive):

- (a) Pacchetto Piattaforma PSP con Marchio – Personalizzazione con marchio della schermata iniziale dell'app iPad, delle e-mail di notifica, degli SMS e delle e-mail di promemoria con le informazioni del Cliente.
- (b) Camera Aggiuntiva – Installazione di una telecamera interna con conservazione video di 10 giorni; soggetto a un costo per telecamera e a un Corrispettivo mensile per il Servizio.
- (c) Pacchetto Segnaletica Personalizzata – Segnaletica interna personalizzata per il Locale Pacchi che categorizza le scaffalature per Numero di Unità.
- (d) Pacchetto Scaffalature Personalizzate – Scaffalature su misura per l'interno del Locale Pacchi.
- (e) Pacchetto di Integrazione con il Sistema di Gestione della Proprietà – Integrazione della Piattaforma PSP con il Sistema di Gestione della Proprietà del Cliente per facilitare la sincronizzazione automatica dei dati (inclusi i dati relativi ai Residenti, alle locazioni e alle unità), soggetto alla compatibilità del sistema, ai consensi di terze parti e ai diritti di accesso.

#### **Termini di Pagamento.**

**4.1 Corrispettivo per Hardware e Installazione:** Salvo diversa indicazione nel Modulo d'Ordine, il Corrispettivo per Hardware e Installazione sarà fatturato alla firma del Modulo d'Ordine e dovrà essere corrisposto prima dell'installazione dell'Attrezzatura.

**4.2 Corrispettivo Ricorrente:** Salvo diversa indicazione nel Modulo d'Ordine, PSP potrà addebitare i Corrispettivi Ricorrenti annualmente in anticipo a partire dalla Data Richiesta dal Cliente. Qualora l'installazione della Piattaforma PSP non sia avvenuta entro la Data Richiesta dal Cliente a causa di un ritardo imputabile a PSP, PSP non addebiterà i Corrispettivi Ricorrenti fino all'avvenuta installazione. PSP avrà diritto ad addebitare i Corrispettivi Ricorrenti a partire dalla Data Richiesta dal Cliente anche qualora la Piattaforma PSP non sia stata installata, laddove tale ritardo sia causato dall'inadempimento del presente Contratto da parte del Cliente. Qualora la Piattaforma PSP non sia stata installata (o sia installata ma non sia in uso da parte dei Residenti)

PSP does so defer billing of the Recurring Fee, the Initial Term shall commence from the same date as billing commences not the Client Required by Date.

**4.3 Indexation:** PSP may increase any Recurring Fees as well as the agreed rates for other charges by giving the Client at least thirty (30) days' written notice. Any increase shall not exceed the percentage change in the Index between:

- (a) the Index last published on the later of: (i) the Client Required by Date; or (ii) the effective date of the previous increase under this clause; and
- (b) the Index published before PSP issued the relevant notice of price increase.

No increase shall take effect during the first twelve (12) months following the Client Required by Date, or more than once in any Renewal Period.

**4.4 Renewal Pricing:** On expiry of the Initial Term, PSP may apply its then-current pricing applicable to equivalent rolling term contracts by giving the Client at least thirty (30) days' written notice.

**4.5 Third Party Payment:** In the event that the Client elects to have a third-party who is performing construction services under its instruction at the Site issue a purchase order for any portion of the Fees, PSP will invoice that third-party C/O the Client provided that:

- (a) the Client made such a request naming its instructed third party to PSP no later than ten (10) Business Days before the relevant invoice is due to be issued;
- (b) the Client shall ensure that such instructed third party will abide by the payment terms in this Agreement (including ensuring it will hold no retention of any funds payable to PSP);
- (c) no third-party purchase orders, terms or conditions shall apply or supersede the terms of this Agreement (and the Client shall indemnify PSP for any claims made under any purchase orders, terms or conditions); and
- (d) this election does not relieve the Client of its obligation to pay if the third-party does not make payment of the relevant Fees in accordance with this Agreement.

alla Data Richiesta dal Cliente, PSP potrà concordare di non addebitare i Corrispettivi Ricorrenti dalla Data Richiesta dal Cliente, a condizione che, ove PSP proceda in tal senso, la Durata Iniziale abbia inizio dalla stessa data in cui inizia la fatturazione e non dalla Data Richiesta dal Cliente.

**4.3 Indicizzazione:** PSP potrà aumentare i Corrispettivi Ricorrenti nonché i tassi concordati per altri addebiti, previa comunicazione scritta al Cliente con almeno trenta (30) giorni di preavviso. Qualsiasi aumento non potrà superare la variazione percentuale dell'Indice tra:

- (a) l'Indice pubblicato per ultimo, successivamente alla: (i) Data Richiesta dal Cliente; o (ii) la data di entrata in vigore del precedente aumento ai sensi della presente clausola; e
- (b) l'Indice pubblicato prima che PSP emettesse il relativo avviso di aumento del prezzo.

Nessun aumento avrà effetto nei primi dodici (12) mesi successivi alla Data Richiesta dal Cliente, né più di una volta in qualsiasi Periodo di Rinnovo.

**4.4 Prezzi al Rinnovo:** Alla scadenza della Durata Iniziale, PSP potrà applicare i propri prezzi in vigore per i contratti a rinnovo automatico equivalenti, previa comunicazione scritta al Cliente con almeno trenta (30) giorni di preavviso.

**4.5 Pagamento da Parte di Terzi:** Nel caso in cui il Cliente scelga di fare in modo che un terzo che esegue servizi di costruzione sotto la sua supervisione presso il Sito emetta un ordine di acquisto per una quota dei Corrispettivi, PSP emetterà fattura a tale terzo c/o il Cliente, a condizione che:

- (a) il Cliente abbia effettuato tale richiesta indicando il terzo incaricato a PSP non oltre dieci (10) Giorni Lavorativi prima della data di emissione della fattura pertinente;
- (b) il Cliente garantisca che il terzo incaricato rispetterà i termini di pagamento del presente Contratto (garantendo in particolare che non tratterà alcun importo dovuto a PSP);
- (c) nessun ordine di acquisto, termine o condizione di terze parti si applicherà o prevarrà sui termini del presente Contratto (e il Cliente terrà indenne PSP da qualsiasi pretesa avanzata in virtù di ordini di acquisto, termini o condizioni di terze parti); e
- (d) tale scelta non solleva il Cliente dall'obbligo di pagare qualora il terzo non provveda al pagamento dei Corrispettivi pertinenti in conformità al presente Contratto.

**4.6 General:** All Fees are exclusive of VAT (where applicable) and invoices are due and payable within thirty (30) days of issue. PSP may at its discretion suspend all Services where payment has not been made in full by the due date.

**5. Representations and Warranties.** Each Party hereby represents and warrants to the other Party that:

- (a) it has the full right, power and authority to enter into this Agreement;
- (b) this Agreement is a valid and binding obligation of such Party; and
- (c) it has obtained and shall maintain throughout the term of this Agreement all necessary licenses, authorisations, approvals and consents to enter into and perform its obligations hereunder in compliance with all Applicable Laws, rules and regulations.

**6. Data Protection.** The parties have determined that, for the purposes of the Data Protection Legislation, the Client is the Controller and PSP is a Processor in respect of the Personal Data. The Client warrants that all Personal Data that the Client provides to PSP in respect of the Residents during the course of this Agreement will at all times be collected and processed in accordance with Data Protection Legislation and without limitation the Client will ensure that the Residents have been given the required notification as to the lawful basis on which the transfer of their Personal Data is carried out (and where such lawful basis is the data subject's consent, such consent is express and informed). The Parties acknowledge that regulatory amendments to this Agreement may be required to comply with the Data Protection Legislation in the future. The Parties will review this Agreement and negotiate in good faith any additional provisions that may be required in order for the processing of Personal Data under this Agreement to comply with each party's obligations under the Data Protection Legislation. The terms of the PSP Data Processing Agreement shall apply to the Processing of Personal Data by PSP under this Agreement and PSP warrants that it shall comply with the PSP Data Processing Agreement.

**7. Equipment.** Subject to the Client's compliance with this Agreement, PSP shall be responsible for the proper operation, routine maintenance, and servicing of the Equipment (excluding the Purchased Equipment) during the Initial Term ("**Maintenance Service**"). In the event any of the Equipment is not functioning properly, PSP will endeavour to remotely repair the Equipment

**4.6 Disposizioni Generali:** Tutti i Corrispettivi sono al netto dell'IVA (ove applicabile) e le fatture sono dovute e pagabili entro trenta (30) giorni dall'emissione. PSP potrà, a propria discrezione, sospendere tutti i Servizi qualora il pagamento non sia stato effettuato per intero entro la data di scadenza.

**5. Dichiarazioni e Garanzie.** Ciascuna Parte dichiara e garantisce all'altra Parte che:

- (a) ha il pieno diritto, potere e autorità per stipulare il presente Contratto;
- (b) il presente Contratto è un'obbligazione valida e vincolante per tale Parte; e
- (c) ha ottenuto e manterrà per tutta la durata del presente Contratto tutte le licenze, autorizzazioni, approvazioni e consensi necessari per stipulare e adempiere le proprie obbligazioni ai sensi del presente Contratto, in conformità con tutte le Leggi Applicabili, le norme e i regolamenti.

**6. Protezione dei Dati.** Le Parti hanno determinato che, ai fini della Normativa sulla Protezione dei Dati, il Cliente è il Titolare del Trattamento e PSP è il Responsabile del Trattamento in relazione ai Dati Personali. Il Cliente garantisce che tutti i Dati Personali che fornisce a PSP in relazione ai Residenti nel corso del presente Contratto saranno in ogni momento raccolti e trattati in conformità alla Normativa sulla Protezione dei Dati e, senza limitazione, il Cliente garantirà che i Residenti abbiano ricevuto la notifica richiesta in merito alla base giuridica su cui si fonda il trasferimento dei loro Dati Personali (e, laddove tale base giuridica sia il consenso dell'interessato, tale consenso sia espresso e informato). Le Parti riconoscono che potranno essere necessarie modifiche regolamentari al presente Contratto per conformarsi alla Normativa sulla Protezione dei Dati in futuro. Le Parti esamineranno il presente Contratto e negozieranno in buona fede eventuali disposizioni aggiuntive che potrebbero essere necessarie affinché il Trattamento dei Dati Personali ai sensi del presente Contratto sia conforme agli obblighi di ciascuna parte ai sensi della Normativa sulla Protezione dei Dati. I termini del Contratto per il Trattamento dei Dati Personali si applicheranno al Trattamento dei Dati Personali da parte di PSP nell'ambito del presente Contratto e PSP garantisce che rispetterà il Contratto per il Trattamento dei Dati PSP.

**7. Attrezzatura.** Fermo restando il rispetto da parte del Cliente del presente Contratto, PSP sarà responsabile del corretto funzionamento, della manutenzione ordinaria e della riparazione dell'Attrezzatura (esclusa l'Attrezzatura Acquistata) durante la Durata Iniziale ("**Servizio di Manutenzione**"). Qualora l'Attrezzatura non funzioni

within 8 Business Hours, or within 48 Business Hours if a service trip is required. . Any replacement of any Equipment shall be of like-kind Equipment. The Maintenance Service shall only include remedying Equipment malfunction during normal use and, damage due to the acts, omissions or gross negligence of PSP. Maintenance Service does not include any obligation to replace or remedy firmware issues in third party software, including firmware installed on cameras or door access systems, to the extent such issues are outside PSP's control. The Client shall be responsible for all other damage including for any damage caused by:

- (a) fire, flood and other standard insured building risks;
- (b) Authorised Deliverers;
- (c) Client's staff, agents and contractors or Residents in their use of the Equipment; and
- (d) breach of this Agreement by the Client.

PSP shall be entitled to payment of the fees and expenses incurred by PSP for any servicing, repair or replacement of the Equipment beyond the scope of the Maintenance Service. Any diagnostic support or call support shall be provided in English.

**8. Client Obligations.** The Client shall:

- (a) protect the Equipment from damage beyond normal wear and tear;
- (b) allow Authorised Deliverers or agents of nationally recognised carriers access to the Equipment for the purpose of making deliveries;
- (c) register each Resident at <https://manager.parcelsafeplace.com> in order to activate and use the Equipment
- (d) ensure that the Equipment has access to internet (at least 100Mbps upload and 100Mbps download speeds) and power sufficient to access and run the PSP Platform;
- (e) promptly notify PSP in the event of any damage or malfunction to the Equipment, and not attempt to fix any Equipment itself or by any third-party not authorised by PSP;
- (f) comply with the PSP Operations Manual and ensure the Client's staff, agents and contractors comply with it when using or administering the Services;
- (g) determine if Resident use of the Service is mandatory and ensure that any requirement for Residents to use the Parcel Room, or any restriction on alternative delivery arrangements, complies with Applicable Laws; and

correttamente, PSP si adopererà per riparare l'Attrezzatura da remoto entro 8 Ore Lavorative, o entro 48 Ore Lavorative qualora sia necessaria un'intervento in loco. Qualsiasi sostituzione dell'Attrezzatura avverrà con Attrezzatura dello stesso tipo. Il Servizio di Manutenzione riguarderà esclusivamente la risoluzione dei malfunzionamenti dell'Attrezzatura durante l'uso normale e i danni causati da atti, omissioni o colpa grave di PSP. Il Servizio di Manutenzione non include alcun obbligo di sostituire o risolvere problemi di firmware in software di terze parti, incluso il firmware installato su telecamere o sistemi di controllo degli accessi, nella misura in cui tali problemi esulino dal controllo di PSP. Il Cliente sarà responsabile di tutti gli altri danni, inclusi quelli causati da:

- (a) incendio, alluvione e altri rischi edilizi standard coperti da assicurazione;
- (b) Corrieri Autorizzati;
- (c) personale, agenti, appaltatori o Residenti del Cliente nell'utilizzo dell'Attrezzatura; e
- (d) inadempimento del presente Contratto da parte del Cliente.

PSP avrà diritto al pagamento delle spese e dei costi sostenuti per qualsiasi intervento di manutenzione, riparazione o sostituzione dell'Attrezzatura che esuli dall'ambito del Servizio di Manutenzione. Qualsiasi supporto diagnostico o telefonico sarà fornito in lingua inglese.

**8. Obblighi del Cliente.** Il Cliente dovrà:

- (a) proteggere l'Attrezzatura da danni superiori alla normale usura;
- (b) consentire ai Corrieri Autorizzati o agli agenti di corrieri nazionalmente riconosciuti l'accesso all'Attrezzatura ai fini delle consegne;
- (c) registrare ogni Residente all'indirizzo <https://manager.parcelsafeplace.com> al fine di attivare e utilizzare l'Attrezzatura;
- (d) garantire che l'Attrezzatura abbia accesso a internet (con velocità di upload e download di almeno 100 Mbps) e all'alimentazione elettrica sufficiente per accedere e utilizzare la Piattaforma PSP;
- (e) notificare tempestivamente a PSP qualsiasi danno o malfunzionamento dell'Attrezzatura, e non tentare di riparare l'Attrezzatura autonomamente o tramite terzi non autorizzati da PSP;
- (f) rispettare il Manuale Operativo PSP e garantire che il personale, gli agenti e gli appaltatori del Cliente lo rispettino nell'utilizzo o nell'amministrazione dei Servizi;
- (g) stabilire se l'utilizzo del Servizio da parte dei Residenti è obbligatorio e garantire che qualsiasi requisito di utilizzo del Locale Pacchi da parte dei Residenti, o qualsiasi restrizione su

(h) To the extent not managed by the Authorised Deliverers, manage any parcels delivered for former Residents, including their handling, storage, redirection or disposal.

## 9. Liability.

**9.1 Liabilities which are not limited:** Nothing in this Agreement shall limit or exclude either party's liability for: (a) death or personal injury caused by its negligence; (b) fraud or fraudulent misrepresentation; (c) wilful misconduct; (d) to the extent such limitation or exclusion is not permitted by Applicable Laws, gross negligence; (e) liability under any mandatory product liability or consumer protection laws; and (f) any other liability which cannot lawfully be limited or excluded.

**9.2 Liability exclusions:** Subject to clauses 9.1 and 9.6, neither party shall be liable (whether in contract, tort (including negligence or breach of statutory duty) or otherwise) for: (a) any indirect or consequential loss or damage; and/or (b) any of the following losses, whether incurred directly, indirectly or as a result of consequential loss or damage: loss of production; loss or corruption of data; loss of profits; loss of revenue; loss of time; loss of opportunity; loss of goodwill; or loss of anticipated savings, even if advised of the possibility of such losses.

**9.3 Liability cap:** Subject to clauses 9.1 and 9.6, the total aggregate liability of either party (including its Affiliates) to the other party for all claims, losses and causes of action arising out of or in connection with this Agreement (whether in contract, tort (including negligence), warranty or otherwise) shall not exceed €5,000.00 per event.

**9.4 Parcel liability:** Notwithstanding clause 9.3 and subject to clause 9.1, PSP shall not be liable to the Client for loss of or damage to any parcels or other items in the Parcel Room, PSP shall have no liability for loss or damage resulting from: (a) forced entry to the Parcel Room; (b) damage to the Equipment; (c) failure of the Equipment after the Client became aware of such failure (including pending PSP's repair or replacement, the Client being responsible for securing the Parcel Room); (d) fire or flood; (e) any theft or damage caused by the Client's staff, agents or contractors; or (f) any Resident accessing the Parcel Room using credentials issued by PSP.

modalità di consegna alternative, sia conforme alle Leggi Applicabili; e

(h) nella misura in cui non sia gestito dai Corrieri Autorizzati, gestire i pacchi consegnati per ex Residenti, inclusa la loro gestione, conservazione, reindirizzamento o smaltimento.

## 9. Responsabilità.

**9.1 Responsabilità non limitabili:** Nulla nel presente Contratto limiterà o escluderà la responsabilità di una delle Parti per: (a) morte o lesioni personali causate dalla propria negligenza; (b) dolo o falsa dichiarazione dolosa; (c) condotta intenzionalmente illecita; (d) nella misura in cui tale limitazione o esclusione non sia consentita dalle Leggi Applicabili, colpa grave; (e) responsabilità ai sensi di norme imperative in materia di responsabilità da prodotto o di tutela dei consumatori; e (f) qualsiasi altra responsabilità che non possa essere legittimamente limitata o esclusa.

**9.2 Esclusioni di responsabilità:** Fatte salve le clausole 9.1 e 9.6, nessuna delle Parti sarà responsabile (contrattualmente, extracontrattualmente o altrimenti) per: (a) qualsiasi perdita o danno indiretto o consequenziale; e/o (b) le seguenti perdite, siano esse subite direttamente, indirettamente o come conseguenza di una perdita o un danno: perdita di produzione; perdita o corruzione di dati; perdita di profitti; perdita di ricavi; perdita di tempo; perdita di opportunità; perdita di avviamento; o perdita di risparmi attesi, anche qualora sia stata informata della possibilità di tali perdite.

**9.3 Massimale di responsabilità:** Fatte salve le clausole 9.1 e 9.6, la responsabilità aggregata complessiva di ciascuna Parte (incluse le rispettive Affiliate) nei confronti dell'altra Parte per tutte le pretese, perdite e cause d'azione derivanti dal o in connessione con il presente Contratto (sia in ambito contrattuale, extracontrattuale (inclusa la negligenza), garanzia o altro) non supererà € 5.000,00 per evento.

**9.4 Responsabilità per i pacchi:** Fermo restando quanto previsto dalla clausola 9.3 e fatte salve le clausole 9.1, PSP non sarà responsabile nei confronti del Cliente per la perdita o il danneggiamento di pacchi o altri oggetti nel Locale Pacchi. PSP non avrà alcuna responsabilità per perdite o danni derivanti da: (a) accesso forzato al Locale Pacchi; (b) danni all'Attrezzatura; (c) guasto dell'Attrezzatura dopo che il Cliente ne era a conoscenza (incluso il periodo in attesa della riparazione o sostituzione da parte di PSP, essendo il Cliente responsabile della messa in sicurezza del Locale Pacchi); (d) incendio o alluvione; (e) qualsiasi furto o danno causato dal personale, dagli agenti o dagli appaltatori del Cliente; o (f) qualsiasi Residente che accede al

**9.5 Data liability:** Notwithstanding clause 9.3 and subject to clause 9.1, the Client acknowledges the PSP Platform relies on accurate Client-Provided Data supplied and maintained by the Client. PSP has no obligation to verify its accuracy or whether the Client has the right to provide that data and/or deploy the PSP Platform. If Client-Provided Data is not accurate or not correctly maintained by the Client, PSP is not liable for any loss or issue in connection with that data, including any delivery error or access issue.

**9.6 Liability period:** Any claim by the Client against PSP must be brought within twelve (12) months of the date of the event giving rise to the claim; otherwise, it shall be time-barred. Where a claim relates to or requires CCTV footage, the Client must bring that claim within the retention periods set out in the PSP Operations Manual. The Client acknowledges that PSP is required to delete CCTV footage in accordance with Data Protection Legislation and the retention periods set out in the PSP Operations Manual, which forms part of this Agreement and is binding on the Client.

**9.7 Liability for Fees:** Nothing in this clause 9 or in this Agreement shall exclude or limit the Client's obligation to pay, without set-off, any Fees or other amounts due under this Agreement.

**10. Warranties.** Unless expressly set forth in this Agreement (and only to the full extent permitted by applicable law) PSP makes no warranty, express or implied, with respect to any matter, and expressly disclaims any implied warranties or conditions of non-infringement, merchantability and fitness for any particular purpose. PSP does not warrant that access to or the use of the PSP Platform will be uninterrupted or error free, PSP does not warrant the results of use of the PSP Platform or Equipment. The Client assumes all risk and responsibility with respect thereto. The Client should note that in using the PSP Platform and Equipment, sensitive information may travel through third party infrastructures which are not under PSP's control (such as third-party servers). PSP makes no warranty with respect to the security of such third-party infrastructures.

## **11. Intellectual Property.**

**11.1 PSP Platform:** PSP shall own and retain all right, title, and interest in and to the PSP Platform and related Intellectual Property Rights (except

Locale Pacchi utilizzando credenziali fornite da PSP.

**9.5 Responsabilità per i dati:** Fermo restando quanto previsto dalla clausola 9.3 e fatte salve le clausole 9.1, il Cliente riconosce che la Piattaforma PSP dipende dall'accuratezza dei Dati Forniti dal Cliente, forniti e mantenuti dal Cliente. PSP non ha alcun obbligo di verificarne l'accuratezza né il diritto del Cliente a fornire tali dati e/o a utilizzare la Piattaforma PSP. Qualora i Dati Forniti dal Cliente non siano accurati o non siano correttamente mantenuti dal Cliente, PSP non sarà responsabile per eventuali perdite o problemi connessi a tali dati, inclusi eventuali errori di consegna o problemi di accesso.

**9.6 Periodo di prescrizione:** Qualsiasi pretesa del Cliente nei confronti di PSP deve essere avanzata entro dodici (12) mesi dalla data dell'evento che ha dato origine alla pretesa; in caso contrario, sarà prescritta. Laddove una pretesa riguardi o richieda filmati CCTV, il Cliente dovrà avanzare tale pretesa entro i periodi di conservazione indicati nel Manuale Operativo PSP. Il Cliente riconosce che PSP è tenuta a cancellare i filmati CCTV in conformità alla Normativa sulla Protezione dei Dati e ai periodi di conservazione indicati nel Manuale Operativo PSP, che costituisce parte integrante del presente Contratto ed è vincolante per il Cliente.

**9.7 Responsabilità per i Corrispettivi:** Nulla nella presente clausola 9 o nel presente Contratto escluderà o limiterà l'obbligo del Cliente di corrispondere, senza compensazione, i Corrispettivi o altri importi dovuti ai sensi del presente Contratto.

**10. Garanzie.** Salvo quanto espressamente previsto nel presente Contratto (e solo nella misura massima consentita dalla legge applicabile), PSP non fornisce alcuna garanzia, espressa o implicita, con riguardo a qualsiasi aspetto, e declina espressamente qualsiasi garanzia o condizione implicita di non violazione, commerciabilità e idoneità per uno scopo specifico. PSP non garantisce che l'accesso o l'utilizzo della Piattaforma PSP sarà ininterrotto o privo di errori, né garantisce i risultati dell'utilizzo della Piattaforma PSP o dell'Attrezzatura. Il Cliente si assume tutti i rischi e le responsabilità a tale riguardo. Il Cliente prende atto che, nell'utilizzo della Piattaforma PSP e dell'Attrezzatura, le informazioni sensibili potrebbero transitare attraverso infrastrutture di terze parti che non sono sotto il controllo di PSP (come server di terze parti). PSP non fornisce alcuna garanzia riguardo alla sicurezza di tali infrastrutture di terze parti.

## **11. Proprietà Intellettuale.**

**11.1 Piattaforma PSP:** PSP sarà titolare e conserverà ogni diritto, titolo e interesse nella e

for any licensed content and software components included therein). The Client agrees not to copy, alter, modify, or create derivative works of the PSP Platform or otherwise use the PSP Platform in any way that violates the use restrictions contained in this Agreement. PSP does not grant to the Client any license, express or implied, to the intellectual property of PSP or its licensors. The Client acknowledges that the PSP Platform contains proprietary confidential information of PSP and in order to protect such confidential information, other Intellectual Property Rights and other interests PSP may have in the PSP Platform, the Client agrees not to disassemble, decompile or reverse engineer the PSP Platform, or permit any third-party to do so.

**11.2 Client-Provided Data:** The Client shall own and retain all right, title and interest in and to any data Client-Provided Data provided that the Client grants to PSP a worldwide, royalty-free, non-exclusive license to use the Client-Provided Data, solely as is necessary for purposes of fulfilling its obligations under this Agreement.

**11.3 Derived Data:** The Client shall own and retain all right, title, and interest in and access to any Derived Data. The Client grants PSP an irrevocable, non-exclusive, worldwide, royalty-free license to use the Derived Data on an aggregate basis and as necessary to provide and improve the Services.

**11.4 Client Logos and Designs:** The Client shall retain all right, title and interest in Client Art. The Client hereby grants to PSP a worldwide, royalty-free, non-exclusive license to use the Client Art, as well as Client's corporate and/or trade name, for purposes of fulfilling its obligations under this Agreement and for listing Client as a customer on PSP's website, and in PSP's proposals to and other similar marketing collateral to current and prospective clients. All other uses of Client Art require the prior express written consent of Client following the delivery of complete and accurate disclosure and description of proposed use of Client Art.

**12. Confidentiality.** During the term of this Agreement, and for two (2) years following termination, neither Party will, subject to the licenses granted in clause 11(3) above, use, sell or disclose any Confidential Information of the other Party except as specifically contemplated

alla Piattaforma PSP e ai relativi Diritti di Proprietà Intellettuale (ad eccezione di eventuali contenuti e componenti software concessi in licenza ivi inclusi). Il Cliente si impegna a non copiare, alterare, modificare o creare opere derivate della Piattaforma PSP né a utilizzare la Piattaforma PSP in qualsiasi modo che violi le restrizioni d'uso contenute nel presente Contratto. PSP non concede al Cliente alcuna licenza, espressa o implicita, sulla proprietà intellettuale di PSP o dei suoi licenziatari. Il Cliente riconosce che la Piattaforma PSP contiene informazioni riservate di proprietà di PSP e, al fine di proteggere tali informazioni riservate, gli altri Diritti di Proprietà Intellettuale e gli altri interessi che PSP può vantare nella Piattaforma PSP, il Cliente si impegna a non disassemblare, decompilare o decodificare la Piattaforma PSP, né a consentire a terze parti di farlo.

**11.2 Dati Forniti dal Cliente:** Il Cliente sarà titolare e conserverà ogni diritto, titolo e interesse nei e ai Dati Forniti dal Cliente, a condizione che il Cliente conceda a PSP una licenza mondiale, esente da royalty, non esclusiva per utilizzare i Dati Forniti dal Cliente, esclusivamente nella misura necessaria per adempiere le proprie obbligazioni ai sensi del presente Contratto.

**11.3 Dati Derivati:** Il Cliente sarà titolare e conserverà ogni diritto, titolo e interesse e accesso ai Dati Derivati. Il Cliente concede a PSP una licenza irrevocabile, non esclusiva, mondiale ed esente da royalty per utilizzare i Dati Derivati su base aggregata e nella misura necessaria per fornire e migliorare i Servizi.

**11.4 Loghi e Marchi del Cliente:** Il Cliente conserverà ogni diritto, titolo e interesse nel Materiale del Cliente. Il Cliente concede con la presente a PSP una licenza mondiale, esente da royalty, non esclusiva per utilizzare il Materiale del Cliente, nonché la ragione sociale e/o il nome commerciale del Cliente, ai fini dell'adempimento delle proprie obbligazioni ai sensi del presente Contratto e per indicare il Cliente come cliente sul sito web di PSP e nelle proposte di PSP e in altri materiali di marketing analoghi per clienti attuali e potenziali. Qualsiasi altro utilizzo del Materiale del Cliente richiede il previo consenso scritto espresso del Cliente, previa comunicazione completa e accurata e descrizione dell'utilizzo proposto del Materiale del Cliente.

**12. Riservatezza.** Durante la vigenza del presente Contratto e per due (2) anni successivi alla risoluzione, nessuna delle Parti utilizzerà, venderà o divulgherà, fatte salve le licenze concesse ai sensi della clausola 11.3, le Informazioni Riservate dell'altra Parte, salvo quanto specificamente previsto dal presente Contratto. La suddetta restrizione non si

herein. The foregoing restriction does not apply to information that:

(a) is independently developed by the receiving Party without access to the other Party's Confidential Information; (b) becomes publicly known through no breach of this clause 12 by the receiving Party; (c) has been rightfully received from a third-party authorised to make such disclosure; (d) has been approved for release in writing by the disclosing Party; or (e) is required to be disclosed by a legal or governmental authority.

**13. Term.** This Agreement commences on the Agreement Date and, unless terminated earlier, shall continue in respect of each Service for the Initial Term for that Service, whereupon it shall either continue for the Renewal Period (and subsequent Renewal Periods) unless either party provides no less than 3 months' prior written notice to expire at the end of the Initial Term or the then current Renewal Period is provided.

**14. Termination.** Either party may terminate this Agreement during the Term:

- (a) in the event that the other party is in material breach of this Agreement and fails to cure the breach within thirty (30) days of receiving written notice thereof;
- (b) for convenience by providing thirty (30) days' written notice of its intent to do so to the other;
- (c) if the other party is subject to an Insolvency Event.

Should the Client terminate under clause 14(b) or PSP terminate under clauses 14(a) or 14 (c), the Client shall pay to PSP an amount equal to the Fees remaining payable for the Initial Term, or a relevant Renewal Period as the case may be, plus any applicable taxes, within thirty (30) days following receipt of a valid invoice from PSP.

If the Client terminates this Agreement under clause 14(a) or clause 14(c), no Fees shall be payable for any period after the termination date, without prejudice to the Client's obligation to pay any Fees properly accrued up to that date.

Upon termination, the Client will remain liable for any amounts due under this Agreement up to the date of termination, and PSP will promptly return to the Client all Client-Provided Data in PSP's possession or control.

**15. Trial Period.** At the end of the trial period set out in the Order Form, if the Client has not notified PSP in writing that it intends to end the trial then the Initial Term shall commence from the end of

appla alle informazioni che: (a) siano sviluppate in modo indipendente dalla Parte ricevente senza accesso alle Informazioni Riservate dell'altra Parte; (b) divengano di dominio pubblico senza che ciò costituisca una violazione della presente clausola 12 da parte della Parte ricevente; (c) siano state legittimamente ricevute da un terzo autorizzato a effettuare tale divulgazione; (d) siano state approvate per la divulgazione per iscritto dalla Parte divulgante; o (e) debbano essere divulgate su richiesta di un'autorità legale o governativa.

**13. Durata.** Il presente Contratto ha inizio alla Data del Contratto e, salvo risoluzione anticipata, continuerà in relazione a ciascun Servizio per la Durata Iniziale di tale Servizio, dopodiché continuerà per il Periodo di Rinnovo (e per i successivi Periodi di Rinnovo) salvo che una delle Parti fornisca all'altra un preavviso scritto di almeno 3 mesi da far giungere prima della scadenza della Durata Iniziale o dell'allora vigente Periodo di Rinnovo.

**14. Risoluzione.** Ciascuna Parte potrà risolvere il presente Contratto durante il Termine:

- (a) nel caso in cui l'altra Parte sia in inadempimento sostanziale del presente Contratto e non vi ponga rimedio entro trenta (30) giorni dal ricevimento di relativa comunicazione scritta;
- (b) per convenienza, previo preavviso scritto di trenta (30) giorni all'altra Parte; o
- (c) qualora l'altra Parte sia soggetta a un Evento di Insolvenza.

Qualora il Cliente receda ai sensi della clausola 14(b) o PSP risolva ai sensi delle clausole 14(a) o 14(c), il Cliente corrisponderà a PSP un importo pari ai Corrispettivi residui dovuti per la Durata Iniziale, o per il Periodo di Rinnovo pertinente, a seconda dei casi, oltre alle eventuali imposte applicabili, entro trenta (30) giorni dal ricevimento di una fattura valida da parte di PSP.

Qualora il Cliente risolva il presente Contratto ai sensi della clausola 14(a) o della clausola 14(c), non saranno dovuti Corrispettivi per alcun periodo successivo alla data di risoluzione, fermo restando l'obbligo del Cliente di pagare i Corrispettivi maturati fino a tale data.

In caso di risoluzione, il Cliente rimarrà responsabile di tutti gli importi dovuti ai sensi del presente Contratto fino alla data di risoluzione, e PSP restituirà tempestivamente al Cliente tutti i Dati Forniti dal Cliente in possesso o sotto il controllo di PSP.

**15. Periodo di Prova.** Al termine del periodo di prova indicato nel Modulo d'Ordine, qualora il Cliente non abbia notificato a PSP per iscritto la propria

the trial period and Fees shall become payable from that date. If the Client notifies PSP that it intends to terminate at the end of the trial period all Equipment shall be returned to PSP at the Client's expense in full working order and if the Equipment is not so returned, PSP can charge the Client for the full cost of the Equipment.

**16. Room Builds.** If PSP undertakes the physical build of a Parcel Room, it shall install to the specification in the Order Form (the "**Works**"). The Client shall be solely responsible for:

- (a) obtaining, maintaining, and complying with all necessary building control approvals, consents, inspections, and sign-offs in relation to the Works (if any); and
- (b) determining the appropriateness of the methods used in the context of the fire strategy, fire safety case, and/or other building control requirements applicable to the Works. This includes compliance with local building regulations and fire safety laws (and any special obligations for certain high-risk or high-rise buildings under local law).

Neither PSP nor any PSP subcontractor shall have any liability, whether in contract, tort (including negligence), or otherwise, for: (a) the adequacy or appropriateness of the firestopping method or employed as against the Client's fire strategy or applicable building control requirements; or compliance with building control approvals or the building safety laws applicable in the site's jurisdiction (including any obligations applicable to high-risk or high-rise buildings under local law). Responsibility for all such matters shall rest exclusively with the Client. Risk and title in all materials installed as part of the Works shall pass to the Client on completion of the Works and for the avoidance of doubt, the Maintenance Service does not include any repairs to the Works or otherwise to the physical Parcel Room.

**17. Vaults.** PSP confirms the structure and casing (including the sign and handle) of the PSP SmartVault Platform are made on non-combustible materials. The Client acknowledges and agrees that the PSP SmartVault Platform is not designed, tested or marketed as a fire-rated product (it is not designed to suppress, contain or delay a fire originating within the Vault nor is it designed to resist or prevent the spread of an external fire to the contents of the PSP SmartVault Platform). The Client confirms that: it is solely responsible for ensuring that the

intenzione di concludere il periodo di prova, la Durata Iniziale avrà inizio al termine del periodo di prova e i Corrispettivi diverranno dovuti a partire da tale data. Qualora il Cliente notifici a PSP la propria intenzione di recedere al termine del periodo di prova, tutta l'Attrezzatura dovrà essere restituita a PSP a spese del Cliente in pieno stato di funzionamento e, qualora l'Attrezzatura non venga restituita in tali condizioni, PSP potrà addebitare al Cliente il costo intero dell'Attrezzatura.

**16. Costruzione del Locale Pacchi.** Qualora PSP provveda alla costruzione fisica di un Locale Pacchi, installerà secondo le specifiche del Modulo d'Ordine (i "Lavori"). Il Cliente sarà l'unico responsabile per:

- (a) l'ottenimento, il mantenimento e il rispetto di tutte le necessarie approvazioni, autorizzazioni, ispezioni e collaudi edilizi in relazione ai Lavori (se del caso); e
- (b) la valutazione dell'adeguatezza dei metodi impiegati nel contesto della strategia antincendio, del piano di sicurezza antincendio e/o degli altri requisiti edilizi applicabili ai Lavori. Ciò include la conformità ai regolamenti edilizi locali e alle norme di sicurezza antincendio (e agli eventuali obblighi speciali per determinati edifici ad alto rischio o multipiano ai sensi della normativa locale).

Né PSP né alcun subappaltatore di PSP sarà responsabile, contrattualmente, extracontrattualmente (inclusa la negligenza) o altrimenti, per: (a) l'adeguatezza o l'appropriatezza del metodo di compartimentazione antincendio impiegato rispetto alla strategia antincendio del Cliente o ai requisiti edilizi applicabili; né per la conformità alle approvazioni edilizie o alle norme di sicurezza degli edifici applicabili nella giurisdizione del Sito (inclusi gli eventuali obblighi applicabili agli edifici ad alto rischio o multipiano ai sensi della normativa locale). La responsabilità per tutte queste materie spetterà esclusivamente al Cliente. Il rischio e il titolo su tutti i materiali installati nell'ambito dei Lavori passeranno al Cliente al completamento dei Lavori e, per evitare dubbi, il Servizio di Manutenzione non include riparazioni ai Lavori o al Locale Pacchi fisico.

**17. Vault.** PSP conferma che la struttura e l'involucro (inclusi il cartello e la maniglia) della Piattaforma PSP SmartVault sono realizzati in materiali non combustibili. Il Cliente riconosce e accetta che la Piattaforma PSP SmartVault non è progettata, testata o commercializzata come prodotto resistente al fuoco (non è progettata per sopprimere, contenere o ritardare un incendio originato all'interno del Vault, né per resistere o impedire la propagazione di un incendio esterno ai contenuti della Piattaforma PSP SmartVault). Il Cliente conferma che: è l'unico responsabile del garantire che l'ubicazione di

installation location, positioning and use of the PSP SmartVault Platform such that with all applicable fire safety legislation, building regulations and fire strategy requirements; and PSP has not provided and does not provide any advice or warranty in respect of fire safety compliance or suitability of the installation location. To the fullest extent permitted by law, PSP shall have no liability arising out of or in connection with any fire originating in, spreading to, or otherwise involving the PSP SmartVault Platform.

**18.** PSP may update these Terms to correct typographical errors, reflect changes in Applicable Laws, or make changes that do not materially reduce the Services without prior notice. For any other changes, PSP will publish the updated version and provide written notice of the changes on PSP's website or via the PSP Platform. Updates take effect thirty (30) days after publication. If the Client objects to an amendment, the Client must notify PSP within thirty (30) days of publication. If the Client does not object within that period, the Client will be deemed to have accepted the amendments.

**19. Miscellaneous.** This Agreement (and the Order Form hereto) shall not be amended, altered or changed and no provision hereof shall be waived except by written agreement signed by both Parties or, in the case of a waiver, by the Party waiving compliance. Neither Party shall assign any of its rights, obligations or licenses hereunder without the prior written consent of the other Party; *provided, however*, that PSP may assign this Agreement and its rights and obligations hereunder to a successor of such Party by way of merger, consolidation or acquisition of all or substantially all of the assets or business of PSP so long as such successor shall agree to be bound by all of the terms and provisions hereof. If the Client is no longer the owner or operator of the Site, it shall novate this Agreement to a purchaser or new operator of the Site within 30 days of such a sale or termination of operational agreement. If no such novation is agreed, PSP shall be entitled to terminate and the Client shall be liable for all outstanding Fees due over the Initial Term or then current Renewal Period. This Agreement shall be binding on and shall inure to the benefit of the parties hereto and their respective successors and assigns. PSP and the Client are independent contractors, and neither PSP nor the Client is an agent, representative, employer, employee, or partner of the other. This Agreement sets forth the entire agreement between PSP and the Client. No one other than a party to this Agreement shall have any right to enforce any of its terms. This Agreement shall be governed by and construed in

installazione, il posizionamento e l'utilizzo della Piattaforma PSP SmartVault siano conformi a tutta la normativa applicabile in materia di sicurezza antincendio, regolamenti edilizi e requisiti della strategia antincendio; e che PSP non ha fornito e non fornisce alcuna consulenza o garanzia in merito alla conformità antincendio o all'idoneità dell'ubicazione di installazione. Nella misura massima consentita dalla legge, PSP non avrà alcuna responsabilità derivante da o connessa a qualsiasi incendio che origini nella, si propaghi alla o coinvolga altrimenti la Piattaforma PSP SmartVault.

**18. Modifiche alle Condizioni.** PSP potrà aggiornare le presenti Condizioni per correggere errori tipografici, recepire modifiche alle Leggi Applicabili, o apportare modifiche che non riducano materialmente i Servizi senza preavviso. Per qualsiasi altra modifica, PSP pubblicherà la versione aggiornata e fornirà comunicazione scritta delle modifiche sul sito web di PSP o tramite la Piattaforma PSP. Le modifiche avranno effetto trenta (30) giorni dopo la pubblicazione. Qualora il Cliente si opponga a una modifica, dovrà notificarlo a PSP entro trenta (30) giorni dalla pubblicazione. Qualora il Cliente non si opponga entro tale termine, si riterrà che abbia accettato le modifiche.

**19. Disposizioni Varie.** Il presente Contratto (e il relativo Modulo d'Ordine) non potrà essere emendato, modificato o alterato e nessuna disposizione dello stesso potrà essere derogata, se non mediante accordo scritto sottoscritto da entrambe le Parti o, nel caso di deroga, dalla Parte che rinuncia all'adempimento. Nessuna delle Parti potrà cedere alcuno dei propri diritti, obblighi o licenze ai sensi del presente Contratto senza il previo consenso scritto dell'altra Parte; tuttavia, PSP potrà cedere il presente Contratto e i propri diritti e obblighi ai sensi del medesimo a un successore di tale Parte per effetto di fusione, incorporazione o acquisizione di tutti o sostanzialmente tutti i beni o l'attività di PSP, a condizione che tale successore si impegni ad essere vincolato da tutti i termini e le disposizioni del presente Contratto. Qualora il Cliente non sia più il proprietario o il gestore del Sito, dovrà cedere il presente Contratto all'acquirente o al nuovo gestore del Sito entro 30 giorni da tale vendita o dalla cessazione del contratto di gestione. In assenza di tale cessione, PSP avrà il diritto di risolvere il Contratto e il Cliente sarà responsabile di tutti i Corrispettivi dovuti per la Durata Iniziale o per l'allora vigente Periodo di Rinnovo. Il presente Contratto sarà vincolante per le Parti e andrà a vantaggio delle medesime e dei rispettivi successori e aventi causa. PSP e il Cliente sono contraenti indipendenti, e né PSP né il Cliente sono agenti, rappresentanti, datori di lavoro, dipendenti o soci dell'altro. Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra PSP e il Cliente. Nessun soggetto che non sia parte del presente Contratto avrà alcun diritto ad eseguirne i termini. Il presente Contratto sarà

accordance with the laws of Italy. Each Party irrevocably agrees that the courts of Milan shall have exclusive jurisdiction to settle any dispute or claim arising out of or in connection with this Agreement or its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims). Any formal notice under this Agreement (including a notice of termination, material breach or any matter expressly stated in this Agreement to require formal notice) must be sent by email and by a nationally recognised express delivery service. Notices to the Client must be sent to the email address specified in the Order Form or to the Client's registered office. Notices to PSP must be sent to legal@parcelsafeplace.com and to PSP's registered office. A notice sent by email is deemed received at the time of transmission, provided that the sender does not receive a delivery failure notification. A notice sent by a nationally recognised express delivery service is deemed received on delivery. For the avoidance of doubt, updates to these Terms under clause 18 do not constitute formal notices and are not subject to this clause. The waiver of any breach or default of this Agreement will not constitute a waiver of any subsequent breach or default, and will not act to amend or negate the rights of the waiving Party. If any provision contained in this Agreement is determined to be unenforceable in any respect, then such provision will be severed, and the remaining provisions of this Agreement will remain in full force and effect.

#### **PSP DATA PROCESSING AGREEMENT**

In this Data Processing Agreement: **Controller, Processor, Data Subject, Personal Data, Personal Data Breach, processing and appropriate technical and organisational measures** shall have the meaning given in the Data Protection Legislation. Other defined terms have the meaning given to them in the PSP GENERAL TERMS OF SUPPLY.

#### **1. Data Protection.**

1.1 Both parties will comply with all applicable requirements of the Data Protection Legislation. In this clause 1, Applicable Laws means (for so long as and to the extent that they apply to PSP) the law of the European Union, the law of any member state of the European Union.

disciplinato e interpretato in conformità alle leggi italiane. Ciascuna Parte accetta irrevocabilmente che i tribunali di Milano avranno giurisdizione esclusiva per dirimere qualsiasi controversia o pretesa derivante dal o in connessione con il presente Contratto, il suo oggetto o la sua formazione (incluse le controversie o pretese di natura extracontrattuale). Qualsiasi comunicazione formale ai sensi del presente Contratto (inclusa una comunicazione di risoluzione, inadempimento sostanziale o qualsiasi materia espressamente indicata nel presente Contratto come richiedente una comunicazione formale) deve essere inviata via e-mail e tramite un servizio di consegna espresso nazionalmente riconosciuto. Le comunicazioni al Cliente devono essere inviate all'indirizzo e-mail specificato nel Modulo d'Ordine o alla sede legale del Cliente. Le comunicazioni a PSP devono essere inviate a legal@parcelsafeplace.com e alla sede legale di PSP. Una comunicazione inviata via e-mail si considera ricevuta al momento della trasmissione, a condizione che il mittente non riceva una notifica di mancato recapito. Una comunicazione inviata tramite un servizio di consegna espresso nazionalmente riconosciuto si considera ricevuta al momento della consegna. Per evitare dubbi, gli aggiornamenti alle presenti Condizioni ai sensi della clausola 18 non costituiscono comunicazioni formali e non sono soggetti alla presente clausola. La deroga a una violazione o inadempimento del presente Contratto non costituirà una deroga a qualsiasi successiva violazione o inadempimento, né agirà in modo da modificare o negare i diritti della Parte che rinuncia. Qualora una disposizione del presente Contratto sia dichiarata inapplicabile sotto qualsiasi profilo, tale disposizione sarà separata e le restanti disposizioni del presente Contratto rimarranno in piena vigenza ed efficacia.

#### **CONTRATTO PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PSP**

Nel presente Contratto per il Trattamento dei Dati: **Titolare del Trattamento, Responsabile del Trattamento, Interessato, Dati Personali, Violazione dei Dati Personali, trattamento e misure tecniche e organizzative adeguate** avranno il significato attribuito dalla Normativa sulla Protezione dei Dati. Gli altri termini definiti hanno il significato loro attribuito nelle PSP CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA.

#### **1. Protezione dei Dati.**

1.1 Entrambe le Parti rispetteranno tutti i requisiti applicabili della Normativa sulla Protezione dei Dati. Nella presente clausola 1, per Leggi Applicabili si intende (per tutto il periodo e nella misura in cui si applicano a PSP) il diritto dell'Unione europea e il diritto di qualsiasi Stato membro dell'Unione europea.

1.2 The parties acknowledge that for the purposes of the Data Protection Legislation, the Client is the Controller and PSP is the Processor. Clause 2 below sets out the scope, nature and purpose of processing by PSP, the duration of the processing and the types of Personal Data and categories of Data Subject.

1.3 Without prejudice to the generality of clause 1.1, the Client will ensure that it has all necessary appropriate consents and notices in place to enable lawful transfer of the Personal Data to PSP and/or lawful collection of the Personal Data by PSP on behalf of the Client for the duration and purposes of this Agreement.

1.4 Without prejudice to the generality of clause 1.1, PSP shall, in relation to any Personal Data processed in connection with the performance by PSP of its obligations under this Agreement:

- (a) process that Personal Data only on the documented written instructions of the Client or otherwise only to the extent necessary to provide the Services to Residents (as the Data Subjects) unless PSP is required by Applicable Laws to otherwise process that Personal Data. Where PSP is relying on Applicable Laws as the basis for processing Personal Data, PSP shall promptly notify the Client of this unless those Applicable Laws prohibit PSP from so notifying the Client;
- (b) ensure that it has in place appropriate technical and organisational measures to protect against unauthorised or unlawful processing of Personal Data and against accidental loss or destruction of, or damage to, Personal Data, appropriate to the harm that might result from the unauthorised or unlawful processing or accidental loss, destruction or damage and the nature of the data to be protected, having regard to the state of technological development and the cost of implementing any measures (those measures may include, where appropriate, pseudonymising and encrypting Personal Data, ensuring confidentiality, integrity, availability and resilience of its systems and services, ensuring that availability of and access to Personal Data can be restored in a timely manner after an incident, and regularly assessing and evaluating the effectiveness of the technical and organisational measures adopted by it);
- (c) ensure that all personnel who have access to and/or process Personal Data are obliged to keep the Personal Data confidential; and
- (d) not transfer any Personal Data outside of the European Economic Area unless: (i) the transfer is to a country or territory in respect of which the European Commission has made an adequacy decision under Article 45 of Regulation (EU)

1.2 Le Parti riconoscono che, ai fini della Normativa sulla Protezione dei Dati, il Cliente è il Titolare del Trattamento e PSP è il Responsabile del Trattamento. La clausola 2 di seguito indica l'ambito, la natura e la finalità del Trattamento da parte di PSP, la durata del Trattamento e le tipologie di Dati Personali e le categorie di Interessati.

1.3 Fatti salvi i principi generali della clausola 1.1, il Cliente garantirà di disporre di tutti i consensi e le notifiche necessari e adeguati per consentire il trasferimento legittimo dei Dati Personali a PSP e/o la raccolta legittima dei Dati Personali da parte di PSP per conto del Cliente per la durata e le finalità del presente Contratto.

1.4 Fatti salvi i principi generali della clausola 1.1, PSP, in relazione ai Dati Personali trattati nell'ambito dell'adempimento delle proprie obbligazioni ai sensi del presente Contratto:

- (a) tratterà tali Dati Personali esclusivamente sulla base delle istruzioni documentate scritte del Cliente o, in caso contrario, solo nella misura necessaria per fornire i Servizi ai Residenti (in qualità di Interessati), salvo che PSP sia tenuta dalle Leggi Applicabili a trattare altrimenti tali Dati Personali. Laddove PSP faccia affidamento sulle Leggi Applicabili come base per il Trattamento dei Dati Personali, PSP notificherà tempestivamente tale circostanza al Cliente, a meno che tali Leggi Applicabili vietino a PSP di effettuare tale notifica;
- (b) garantirà di disporre di misure tecniche e organizzative adeguate per proteggere i Dati Personali da Trattamento non autorizzato o illecito e da perdita, distruzione o danneggiamento accidentale, adeguate al rischio che potrebbe derivare dal Trattamento non autorizzato o illecito o dalla perdita, distruzione o danneggiamento accidentale e alla natura dei dati da proteggere, tenendo conto dello stato dello sviluppo tecnologico e del costo di attuazione di tali misure (tali misure possono includere, ove opportuno, la pseudonimizzazione e la cifratura dei Dati Personali, il garantire la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei sistemi e dei servizi, il garantire che la disponibilità e l'accesso ai Dati Personali possano essere ripristinati in modo tempestivo in seguito a un incidente, e la valutazione e la verifica regolari dell'efficacia delle misure tecniche e organizzative adottate);
- (c) garantirà che tutto il personale che ha accesso ai Dati Personali e/o li tratta sia vincolato all'obbligo di riservatezza; e

2016/679; or (ii) appropriate safeguards have been put in place in accordance with Article 46 of Regulation (EU) 2016/679, such as the Standard Contractual Clauses adopted by the European Commission;

1.5 PSP may only authorise a third-party (subcontractor) to Process the Personal Data if:

- (a) the Client is provided with an opportunity to object to the appointment of each subcontractor within 5 Business Days after PSP supplies the Client with full details in writing regarding such subcontractor; and
- (b) PSP enters into a written contract with the subcontractor that contains terms necessary to ensure such sub processing is compliant with Data Protection Legislation, in particular, in relation to requiring appropriate technical and organisational data security measures, and, upon the Client's written request, provides the Client with copies of the relevant excerpts from such contracts.

## 2. Processing by PSP

- (a) Scope: PSP will process Personal Data concerning Residents provided by the Client or directly by the Tenants;
- (b) Nature: contact details, identification details;
- (c) Purpose of processing: to subscribe Residents to the Services, to provide notifications to Residents when parcels arrive or in respect of other matters relevant to the Services; to verify Residents' identity when accessing the Parcel Room or otherwise contacting PSP about the Services; to provide details to the Client when questions arise in respect of the Services (for example to identify who took a particular parcel);
- (d) Duration of the processing: for as long as a Resident has subscribed to the Services;
- (e) Types of Personal Data: Names, addresses, email addresses, contact phone numbers; and images of the Resident when accessing the Parcel Room taken for security purposes
- (f) Categories of Data Subject: Residents.

- (d) non trasferirà Dati Personali al di fuori dello Spazio Economico Europeo a meno che: (i) il trasferimento avvenga verso un paese o territorio per il quale la Commissione europea abbia adottato una decisione di adeguatezza ai sensi dell'articolo 45 del Regolamento (UE) 2016/679; o (ii) siano state adottate garanzie adeguate ai sensi dell'articolo 46 del Regolamento (UE) 2016/679, come le Clausole Contrattuali Standard adottate dalla Commissione europea.

1.5 PSP potrà autorizzare un terzo (subappaltatore) a Trattare i Dati Personali solo se:

- (a) il Cliente ha la possibilità di opporsi alla nomina di ciascun subappaltatore entro 5 Giorni Lavorativi dal momento in cui PSP fornisce al Cliente per iscritto tutte le informazioni relative a tale subappaltatore; e
- (b) PSP stipula un contratto scritto con il subappaltatore che contiene termini necessari a garantire che tale subtrattamento sia conforme alla Normativa sulla Protezione dei Dati, in particolare per quanto riguarda la richiesta di misure adeguate di sicurezza tecnica e organizzativa dei dati, e, su richiesta scritta del Cliente, fornisce al Cliente copie degli estratti rilevanti di tali contratti.

## 2. Trattamento da Parte di PSP

- (a) Ambito: PSP tratterà i Dati Personali relativi ai Residenti, forniti dal Cliente o direttamente dagli Inquilini;
- (b) Natura: dati di contatto, dati identificativi;
- (c) Finalità del Trattamento: iscrivere i Residenti ai Servizi, inviare notifiche ai Residenti in caso di arrivo di pacchi o in relazione ad altre questioni pertinenti ai Servizi; verificare l'identità dei Residenti quando accedono al Locale Pacchi o contattano PSP in relazione ai Servizi; fornire informazioni al Cliente quando sorgono domande in merito ai Servizi (ad esempio, per identificare chi ha ritirato un determinato pacco);
- (d) Durata del Trattamento: per tutto il periodo in cui un Residente è iscritto ai Servizi;
- (e) Tipologie di Dati Personali: nomi, indirizzi, indirizzi e-mail, numeri di telefono; e immagini del Residente al momento dell'accesso al Locale Pacchi acquisite a fini di sicurezza;
- (f) Categorie di Interessati: Residenti.

**RATE CARD**

Fee	Notes	Additional Fee (ex VAT)
Cancellation Fee	Client cancels or requests to reschedule an installation appointment within seventy-two (72) hours of the booking.	€400
Aborted Visit Fee	Where PSP attended the Site and the PSP Preparation Instructions have not been complied with, an aborted visit as set out in the Rate Card shall apply	€1500 plus any travel costs undertaken by PSP
Repair Visit Fee	<p>Applicable where a repair visit is required as a result of damage to the Equipment caused by the Client's breach of this Agreement or otherwise falling outside of scope of the Maintenance Service.</p> <p>PSP will attempt a remote fix where possible to ensure Fees are only incurred where necessary.</p> <p>Regular hardware repairs and servicing will be performed at no additional cost.</p>	€100.00 per hour on site with a minimum Fee of 4 hours, plus travel costs

**TARIFFARIO**

Fee	Notes	Additional Fee (ex VAT)
Cancellation Fee	Il Cliente annulla o richiede di riprogrammare un appuntamento di installazione entro settantadue (72) ore dalla prenotazione.	€400
Aborted Visit Fee	Laddove PSP si sia recata presso il Sito e le Istruzioni di Preparazione PSP non siano state rispettate, si applica una commissione per visita annullata come indicato nel Tariffario.	€1500 plus any travel costs undertaken by PSP
Repair Visit Fee	<p>Applicabile laddove una visita di riparazione sia necessaria a seguito di danni all'Attrezzatura causati dall'inadempimento del presente Contratto da parte del Cliente o comunque esulanti dall'ambito del Servizio di Manutenzione. PSP tenterà una riparazione da remoto ove possibile, per garantire che le Commissioni vengano sostenute solo ove necessario. Le riparazioni e la manutenzione ordinaria dell'hardware saranno eseguite senza costi aggiuntivi.</p>	€100.00 per hour on site with a minimum Fee of 4 hours, plus travel costs

## **SERVICE DESCRIPTION**

### **Parcel SafePlace Room Platform**

- Provides a secure, self-service parcel delivery and collection solution within a dedicated Parcel Room located in the building.
- Provides a secure interface to allow carriers to record parcels delivered to the room against the standard delivery address for the relevant unit.
- Residents receive automated notifications (by email and/or SMS) when a parcel is delivered.
- Notifications include unique access credentials (such as an access code or QR code) enabling entry to the Parcel Room.
- Access is controlled and monitored through the Parcel SafePlace system, which automatically deactivates used or expired codes.
- Residents may enter the Parcel Room to collect parcels at their convenience, without staff involvement.
- The platform provides auditable, secure, and convenient parcel collection for residents and reduces the operational burden on on-site staff.

### **Parcel SafePlace Lite Platform**

- Provides a managed parcel collection solution operated through on-site reception or management staff.
- Provides a secure interface to allow carriers to record parcels delivered to the room against the standard delivery address for the relevant unit.
- Residents are notified automatically (by email and/or SMS) when a parcel is ready for collection.
- Notifications include a digital collection code or QR code to be presented at the Parcel SafePlace kiosk or to reception staff.

## **DESCRIZIONE DEL SERVIZIO**

### **Piattaforma PSP Room**

- Fornisce una soluzione sicura e self-service per la consegna e il ritiro dei pacchi all'interno di un Locale Pacchi dedicato ubicato nell'edificio.
- Fornisce un'interfaccia sicura per consentire ai corrieri di registrare i pacchi consegnati al locale rispetto all'indirizzo di consegna standard della relativa unità.
- I Residenti ricevono notifiche automatiche (via e-mail e/o SMS) al momento della consegna di un pacco.
- Le notifiche includono credenziali di accesso uniche (come un codice di accesso o un codice QR) che consentono l'ingresso al Locale Pacchi.
- L'accesso è controllato e monitorato attraverso il sistema Parcel SafePlace, che disattiva automaticamente i codici utilizzati o scaduti.
- I Residenti possono accedere al Locale Pacchi per ritirare i propri pacchi quando lo desiderano, senza necessità di assistenza del personale.
- La piattaforma offre una raccolta dei pacchi verificabile, sicura e comoda per i Residenti e riduce l'onere operativo per il personale in loco.

### **Piattaforma PSP Lite**

- Fornisce una soluzione gestita per la raccolta dei pacchi, gestita tramite la reception o il personale di gestione in loco.
- Fornisce un'interfaccia sicura per consentire ai corrieri di registrare i pacchi consegnati al locale rispetto all'indirizzo di consegna standard della relativa unità.
- I Residenti vengono notificati automaticamente (via e-mail e/o SMS) quando un pacco è pronto per il ritiro.
- Le notifiche includono un codice di ritiro digitale o un codice QR da presentare al chiosco Parcel SafePlace o al personale della reception.

- Reception or authorised staff verify the collection code and hand the parcel to the resident.
- The system records and tracks all parcel receipts and collections, ensuring secure and transparent parcel management.
- Enables buildings without a dedicated Parcel Room to provide a structured and efficient parcel handling process.

#### **Parcel SafePlace SmartVault Platform**

- Provides a secure, automated parcel storage and retrieval solution through smart lockers or vault units located on site.
- Parcels are delivered directly into individual locker compartments linked to the intended recipient's address or unit.
- Residents are automatically notified (by email and/or SMS) upon delivery, with a one-time access code or QR code for collection.
- Residents may collect parcels directly from the assigned locker using the provided credentials.
- The system supports multiple parcel sizes and can manage concurrent deliveries for multiple residents.
- Access and usage are logged electronically, maintaining full auditability and security of parcel handling.
- Designed to operate without on-site staff involvement, providing a fully digital, scalable parcel management solution.

- Il personale della reception o autorizzato verifica il codice di ritiro e consegna il pacco al Residente.
- Il sistema registra e traccia tutte le ricezioni e i ritiri dei pacchi, garantendo una gestione dei pacchi sicura e trasparente.
- Consente agli edifici privi di un Locale Pacchi dedicato di adottare un processo strutturato ed efficiente di gestione dei pacchi.

#### **Piattaforma PSP SmartVault**

- Fornisce una soluzione sicura e automatizzata per lo stoccaggio e il recupero dei pacchi tramite armadietti intelligenti o unità vault ubicati in loco.
- I pacchi vengono consegnati direttamente negli appositi scomparti dell'armadietto collegati all'indirizzo o all'unità del destinatario.
- I Residenti vengono automaticamente notificati (via e-mail e/o SMS) al momento della consegna, con un codice di accesso monouso o un codice QR per il ritiro.
- I Residenti possono ritirare i pacchi direttamente dall'armadietto assegnato utilizzando le credenziali fornite.
- Il sistema supporta pacchi di dimensioni diverse e può gestire consegne simultanee per più Residenti.
- L'accesso e l'utilizzo vengono registrati elettronicamente, garantendo la piena verificabilità e sicurezza della gestione dei pacchi.
- Progettato per funzionare senza la presenza di personale in loco, fornendo una soluzione di gestione dei pacchi completamente digitale e scalabile.